

POZN. V textu je namísto sporného doménového jména a jakýchkoliv výrazů, podle kterých by bylo možno identifikovat strany sporu, užíváno ***** nebo jiných anonymizujících znaků. Pokud byl některý anonymizovaný výraz shodný s jiným výrazem (částí slova), byly pro takové výrazy použity stejné znaky

ROZHODČÍ NÁLEZ

Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky

VE SPORU

č. 00152

§ 16 Řádu pro řešení sporů o domény .cz (Řád .cz)

Čas podání	2012-05-16 10:40:36
Správce sporu	Mgr. Tereza Bartošková
Strana žalující⁰⁰
Strana žalovaná	*****
Sporné doménové jménocz

Jiná právní řízení

Dle dostupných informací neprobíhají v současné době jiná řízení týkající se sporného doménového jména, ani taková řízení nebyla rozhodnuta.

Shrnutí rozhodčího nálezu

Shrnutí rozhodčího nálezu tvoří Přílohu č. 1.

Faktická situace

Žalující se žalobním návrhem doručeným Rozhodčímu soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky (dále jen „Rozhodčí soud“) dne 14.5.2012 domáhá uložení povinnosti žalované:

I.

a) zdržet se užívání a provozování doménového jménacz;

b) zdržet se právních úkonů směřujících ke zrušení registrace doménového jménacz a k převodu práv k doménovému jménucz na třetí osobu či osoby s výjimkou osoby žalující;

c) převést doménové jménocz ve prospěch žalující tak, že žalující bude zapsána jako nový držitel tohoto doménového jména v centrálním registru doménových jmen vedeném CZ.NIC, z.s.p.o., a to do tří dnů od právní moci tohoto rozhodčího nálezu.

II. Žalovaná je povinna do tří dnů od právní moci tohoto rozhodčího nálezu uhradit žalující náhradu nákladů rozhodčího řízení ve výši 52.720,- Kč.

Pravomoc Rozhodčího soudu vyplývá z rozhodčí veřejné nabídky obsažené v článku 2.1 Pravidel alternativního řešení sporů, která vydal správce národní domény .cz, sdružení CZ.NIC, z.s.p.o., a která žalovaná akceptovala tím, že zaregistrovala předmětné doménové jméno u CZ.NIC, z.s.p.o a stala se jejím držitelem. Žalující pak rozhodčí veřejnou nabídku v souladu s jejím obsahem akceptovala podáním žalobního návrhu k Rozhodčímu soudu, čímž vznikla rozhodčí smlouva mezi žalující a žalovanou.

V souladu s uzavřenou rozhodčí smlouvou se projednávání sporu řídí Zvláštním dodatkem Řádu pro rozhodčí řízení on-line, resp. Řádem pro řešení sporů o domény .cz („Řád .cz“), který je součástí Zvláštního dodatku Řádu pro rozhodčí řízení on-line. V souladu s § 9 odst. 2 Řádu .cz byl jediným rozhodcem jmenován JUDr. Ing. Pavel Šafář, jenž svou funkci přijal. Žádná ze stran rozhodce neodmítla, ani nevznesla námitku proti způsobu jeho jmenování.

Tvrzení stran

1. Strana žalující

Žalující uvedla ve svém žalobním návrhu, že žalující je právnickou osobou zapsanou do obchodního rejstříku, když předmětem jejího podnikání jsou mj. montáže, opravy, revize a zkoušky elektrických zařízení. Žalující na trhu s elektroinstalačními materiály působí již od roku **** a je mj. výhradním zástupcem německé společnosti ***** (dále jen „** **“), která patří k významným německým výrobcům elektroinstalačního materiálu. Žalující je dále ode dne **.**.**** držitelem doménového jména „*****.cz“ (dále jen „Doména *****“). Doména ***** slouží pro podnikatelskou prezentaci žalující a jí nabízeného zboží, zejména elektroinstalačních materiálů.

Žalovaná je právnickou osobou zapsanou do obchodního rejstříku dne **.**.****, když předmětem jeho podnikání je mj. výroba rozvaděčů, baterií, kabelů, vodičů a antén a projektování elektrických zařízení. Společníkem a jediným jednatelem žalované je pan ***** , nar. **.**.****, trvale bytem ***** , který byl ode dne 1.3.2005 do 30.11.2007 zaměstnancem žalující na pozici obchodně-technický zástupce. Pan ***** ***** bezprostředně po ukončení zaměstnaneckého poměru u žalující založil žalovanou, jejímž prostřednictvím začal vyvíjet podnikatelskou činnost na trhu s totožnými výrobky. Žalovaná je ode dne **.**.**** držitelem doménového jména „*****.cz“ (dále jen „Doména *****“). Doména ***** slouží pro podnikatelskou prezentaci žalované a jí nabízeného zboží (zejména elektroinstalačních materiálů), když má totožný obsah jako doména odpovídající obchodní firmě žalované *****.cz.

Dále žalující uvedla, že Doména ***** slouží žalované k její propagaci, jakožto soutěžiteli na trhu s elektroinstalačními materiály. Registrací a užíváním Domény ***** ze strany žalované tak dochází k neoprávněnému použití firmy žalující ve smyslu ustanovení § 12 odst. 1 zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, v platném znění (dále jen „Obchodní zákoník“). Užíváním Domény ***** dochází současně ze strany žalované k nekalosoutěžnímu jednání ve smyslu ustanovení §§ 44, 46, 47 a 48 Obchodního zákoníku, když navíc jednatelem a společníkem žalované je bývalý zaměstnanec žalující ***** ***** . Užíváním fotografií a textů získaných z propagačních materiálů žalující na straně žalované navíc dochází ze strany žalované k neoprávněným zásahům do autorských práv žalující.

Žalující dále blížeji rozvádí, že žalovaná podstatnou část výše uvedeného slovního prvku „*****“ neoprávněně a zcela bez důvodu používá prostřednictvím Domény ***** . Registrací a užíváním Domény ***** ze strany žalované tak dochází k neoprávněnému použití obchodní firmy žalující, když zde není oprávněný důvod k tomu, aby si žalovaná pro sebe jako

doménové jméno osobovala a registrovala obchodní firmu žalující. Dle žalující je jednání žalované nepochybně v rozporu s dobrými mravy soutěže, když žalovaná používá v rámci Domény •••• podstatnou část obchodní firmy žalující, přičemž základními motivy takového jednání žalované je zviditelnění žalované a dosažení prospěchu. Zákazníci mohou důvodně očekávat, že na Doméně •••• naleznou nabídku zboží a služeb žalující a přitom zde naleznou webové stránky přímého konkurenta žalující.

Žalující uvádí, že chování žalované vyvolává nebezpečí záměny ve smyslu § 47 písm. a) Obchodního zákoníku, protože žalovaná užívá bezdůvodně obchodní firmy žalující. Žalovaná klamavým užíváním Domény •••• vyvolává u spotřebitelů a dalších zákazníků mylné přesvědčení, že internetové stránky provozované pod Doménou •••• jsou provozované či podporované žalující, nebo že žalující a žalovaná jsou propojené či spolupracující osoby.

Dle žalující se žalovaná svým jednáním dále dopouští klamavého označování zboží a služeb ve smyslu ustanovení § 46 odst. 1 Obchodního zákoníku, neboť v katalogu žalované obsahujícím mobilní zásuvkové kombinace žalovaná uvádí, že tyto zásuvkové kombinace jsou vyrobeny v Německu, což není pravdou. Žalující i žalovaná tyto mobilní zásuvkové kombinace vyrábí samostatně, když od německého výrobce odebírají pouze jednotlivé komponenty. Pokud tedy žalovaná na katalogovém listu zásuvkových kombinací uvádí „MADE IN GERMANY“ dopouští se klamavého označování, které je způsobilé u jeho zákazníků vyvolat mylnou domněnku, že jím nabízené zásuvkové kombinace byly vyrobeny v Německu.

Žalující má dále za to, že se žalovaná svým jednáním dále dopouští parazitování na pověsti žalující ve smyslu ustanovení § 48 Obchodního zákoníku, neboť je snahou žalované získat díky konfliktní Doméně •••• prospěch, kterého by jinak nebyla schopna objektivně dosáhnout.

Žalující má v neposlední řadě za to, že používáním grafik, textů a databáze žalující v katalogích a dalších materiálech na webových stránkách žalované provozovaných na Doméně •••• a doméně ••••.cz, tak dochází k neoprávněným zásahům do autorských práv žalující.

2. Strana žalovaná

Žalovaná byla vyzooměna o podání žalobního návrhu postupem dle ustanovení § 3 Řádu .cz. Žalovaná se ve lhůtě dle § 8 odst. 1 Řádu .cz, jež uplynula dne 21.6.2012, ani po skončení této lhůty, k žalobnímu návrhu nevyjádřila.

Žalovaná dne 29.6.2012 požádala o prodloužení lhůty pro písemné vyjádření a pro navrhování důkazů alespoň o 30 dnů. Vzhledem k marnému uplynutí lhůty k vyjádření ve spojení s ustanovením § 3 odst. 11 Řádu.cz rozhodce žádost o prodloužení lhůty pro písemné vyjádření a pro navrhování důkazů usnesením zamítl.

Projednání a zjištění

Rozhodce na základě tvrzení žalující, provedení předložených důkazů a vlastních šetření rozhodl tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodčího nálezu.

V řízení bylo prokázáno, že žalující má zaregistrované doménové jméno •••••.cz ode dne ••.••.•••• a žalovaná má zaregistrované doménové jméno ••••.cz ode dne ••.••.••••.

V § 44 odst. 1 Obchodního zákoníku je stanoveno, že nekalou soutěží je jednání v hospodářské soutěži nebo v hospodářském styku, které je v rozporu s dobrými mravy soutěže a je způsobilé přivodit újmu jiným soutěžitelům, spotřebitelům nebo dalším

zákazníkům, s tím, že nekalá soutěž se zakazuje. Žalovaná se dopustila jednání v hospodářské soutěži, které je v rozporu s dobrými mravy soutěže, neboť je způsobilé přivodit újmu žalující v podobě ušlých zisků, možného negativního vlivu na pověst výrobku atp., tak i spotřebitelům, kteří mohou být uvedeni v omyl, že tyto výrobky nakupují přímo od žalující či jimi pověřených osob, i když tomu tak není. Žalovaná se tak dopustila zakázaného nekalosoutěžního jednání podle § 44 odst. 1 Obchodního zákoníku. Podle § 53 Obchodního zákoníku se osoba, jejíž právo bylo nekalou soutěží porušeno nebo ohroženo, může mimo jiné proti rušiteli domáhat, aby se tohoto jednání zdržel a odstranil závadný stav.

Dále, jednání žalované lze současně považovat za parazitování na pověsti, neboť registrací doménového jména ****.cz a jeho užitím pro prezentaci podobných či totožných produktů stejného výrobce využila žalovaná pověst žalující s cílem získat pro výsledky vlastního podnikání prospěch, jehož by jinak nedosáhla. Nadto doménové jméno ****.cz je vysoce zaměnitelné s doménovým jménem ****^{oo}.cz žalující.

Výše uvedeným jednáním žalovaná též porušila čl. 13.1. Pravidel registrace doménových jmen v ccTLD .cz, která vydal správce národní domény .cz, sdružení CZ.NIC, z.s.p.o.

Rozhodce proto dospěl k závěru, že jednáním žalované spočívajícím v registraci a způsobu následného užívání doménového jména ****.cz byly naplněny znaky generální klauzule nekalé soutěže (§ 44 Obchodního zákoníku) a znaky skutkové podstaty vyvolání nebezpečí záměny a parazitování na pověsti (§ 47 a § 48 Obchodního zákoníku).

S ohledem na výše uvedené skutečnosti a na základě výše uvedeného právního hodnocení rozhodl rozhodce tak, jak je uvedeno níže.

Co se týká nákladů řízení, rozhodce přiznává žalující vzhledem k úplnému úspěchu ve věci požadovanou náhradu nákladů řízení v plné výši. Náklady určila žalující následovně:

- a) zaplacený poplatek za rozhodčí řízení, a
- b) náklady právního zastoupení.

Ad a) zaplacený poplatek za rozhodčí řízení

Poplatek za rozhodčí řízení ve výši 34.000,- Kč sestávající se z poplatku rozhodce ve výši 23.500,- Kč a z administrativního poplatku Rozhodčího soudu ve výši 10.500,- Kč, jak je stanoveno v Sazebníku Rozhodčího soudu pro spory .cz, který tvoří přílohu Řádu .cz.

Ad b) náklady právního zastoupení

Náklady právního zastoupení ve výši 18.720,- Kč. Výše nákladů právního zastoupení byla vypočtena podle § 6 odst. 1 písm. b) vyhlášky č. 484/2000 Sb., kterou se stanoví paušální sazby výše odměny za zastupování účastníka advokátem při rozhodování o nákladech v občanském soudním řízení a dále ve spojení s § 13 odst. 3 advokátního tarifu vyhlášky č. 177/1996 Sb., pokud jde o náhradu hotových výdajů.

Rozpis požadovaných nákladů právního zastoupení je následující:

- odměna podle § 6 odst. 1 písm. b) vyhl. č. 484/2000 Sb.: 15.000,- Kč
- paušální náhrada hotových výdajů za 2 úkony právní služby (příprava a převzetí zastoupení a zpracování žaloby) ve výši 2 x 300,-Kč t.j. 600,- Kč.
- DPH ve výši 20% z těchto částek, tj. 3.120,- Kč.

Rozhodčí nález

I. Žalovaná je povinna:

a) zdržet se užívání a provozování doménového jménacz;

b) zdržet se právních úkonů směřujících ke zrušení registrace doménového jménacz a k převodu práv k doménovému jménucz na třetí osobu či osoby s výjimkou žalující;

c) převést doménové jménocz ve prospěch žalující tak, že žalující byla zapsána jako nový držitel tohoto doménového jména v centrálním registru doménových jmen vedeném CZ.NIC, z.s.p.o., a to do tří dnů od právní moci tohoto rozhodčího nálezu.

II. Žalovaná je povinna do tří dnů od právní moci tohoto rozhodčího nálezu uhradit žalující náhradu nákladů rozhodčího řízení ve výši 52.720,- Kč.

Rozhodce

JUDr. Ing. Pavel Šafář

Příloha 1 - Shrnutí rozhodčího nálezu

Žalující se domáhala ochrany před neoprávněným nekalosoutěžním jednáním, kterého se měla žalovaná dopustit registrací doménového jménacz a jeho následným užíváním.

V řízení bylo prokázáno, že jednáním žalované spočívajícím v registraci a způsobu následného užívání doménového jménacz se žalovaná dopustila nekalosoutěžního jednání, a to ve formě vyvolání nebezpečí záměny a parazitování na pověsti.

Z těchto důvodů bylo rozhodnuto o povinnosti žalované požádat o změnu registrace subjektu držitele internetové domény, jak požadovala žalující.

V Praze dne 23.7.2012

JUDr. Ing. Pavel Šafář
rozhodce

RNDr. Zdeněk Somr
*předseda Rozhodčího soudu
při Hospodářské komoře České republiky
a Agrární komoře České republiky*

JUDr. Marie Moravcová
*tajemnice Rozhodčího soudu
při Hospodářské komoře České republiky
a Agrární komoře České republiky*